

Odontoiatria 19 Juridische verplichtingen als tandarts



- Begrijp hoe het nationale zorgsysteem werkt
- Hoe tandheelkundige behandelingen worden gecodeerd en gefactureerd binnen nationale gezondheidszorgsystemen
- De wettelijke verplichtingen van een geregistreerde tandarts

Het BIG-register (Beroepen in de Individuele Gezondheidszorg)	<i>(Registro BIG (Professioni nell'assistenza sanitaria individuale))</i>	De Wet op de Geneeskundige Behandelingsovereenkomst (WGBO)	<i>(Legge sul contratto di cura medica (WGBO))</i>
Het Tandheelkundig dossier (patiëntendossier)	<i>(Cartella odontoiatrica (cartella del paziente))</i>	De AVG (Algemene Verordening Gegevensbescherming)	<i>(Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR))</i>
De Patiëntenfederatie Nederland	<i>(Federazione dei Pazienti dei Paesi Bassi)</i>	De Wet kwaliteit, klachten en geschillen zorg (Wkkgz)	<i>(Legge sulla qualità, reclami e controversie nell'assistenza sanitaria (Wkkgz))</i>
De Verwijzing via ZorgDomein	<i>(Invio tramite ZorgDomein)</i>	Het Medisch tuchtrecht	<i>(Ordinamento disciplinare medico)</i>
De Voorbehouden handelingen	<i>(Procedure riservate)</i>	De Zorgverzekeringswet (basisverzekering)	<i>(Legge sull'assicurazione sanitaria (assicurazione di base))</i>
De Gedragsregels KNMT	<i>(Regole deontologiche KNMT)</i>	Complementaire zorgverzekering (aanvullende tandartsverzekering)	<i>(Assicurazione sanitaria complementare (assicurazione dentale integrativa))</i>
De KNMT (Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde)	<i>(KNMT (Reale Società Olandese per la promozione dell'odontoiatria))</i>	De Zorgtoeslag	<i>(Sussidio per l'assicurazione sanitaria)</i>
De Beroepsaansprakelijkheidsverzekering	<i>(Assicurazione di responsabilità professionale)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



1. Wat moeten mensen die in Nederland wonen en loonbelasting betalen doen?
 - a. Een basisverzekering afsluiten.
 - b. Alleen een tandartsverzekering afsluiten.
 - c. Een aanvullende verzekering afsluiten.
 - d. Geen verzekering nemen.
2. Wat dekt de basisverzekering volgens de tekst?
 - a. Bezoeken aan de huisarts en bepaalde medicijnen.
 - b. Alle tandheelkundige behandelingen voor volwassenen.
 - c. Alle zorg, zonder eigen risico.
 - d. Alle fysiotherapie zonder beperking.

1-a 2-a

2. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| a. het BIG-register | 1. de privacywet |
| b. het tandheerkundig dossier | 2. het register voor zorgberoepen |
| c. de AVG | 3. het patiëntendossier |
| d. de Zorgverzekeringswet | 4. de basisverzekering |

a-2 b-3 c-1 d-4



2. Comunicazione di servizio: fascicolo, privacy e fatturazione (dentista)

(QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: tandheerkundig dossier, AVG, declaratie, WGBO, BIG-register, toestemming



Interne notitie – nieuwe tandartsen

In onze praktijk moet je als tandarts ingeschreven staan in het (1) _____. Per patiënt houd je een (2) _____ bij met het behandelplan, (3) _____, röntgenfoto's en afspraken. Volgens de (4) _____ leg je duidelijk uit wat je gaat doen en noteer je de keuze van de patiënt. Met persoonsgegevens ga je zorgvuldig om; de (5) _____ betekent dat je gegevens alleen gebruikt voor zorg en (6) _____ en dat je ze goed beveiligd.

Promemoria interno – nuovi dentisti

Nella nostra struttura devi essere iscritto al registro BIG come dentista. Per ogni paziente tieni un fascicolo odontoiatrico con il piano di cura, il consenso, le radiografie e gli appuntamenti. Secondo la WGBO spieghi chiaramente cosa intendi fare e annoti la scelta del paziente. Tratti i dati personali con cura: il GDPR stabilisce che usi i dati solo per l'assistenza e la fatturazione e che li protegga adeguatamente.

(1) BIG-register, (2) tandheerkundig dossier, (3) toestemming, (4) WGBO, (5) AVG, (6) declaratie

1. Welke onderdelen noemt de tekst die in het tandheerkundig dossier staan en waarom zijn die belangrijk?

2. Wat zegt de tekst over het gebruik en de beveiliging van persoonsgegevens en welke wet noemt men daarvoor?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. De spreker wil binnenkort in een andere praktijk gaan werken.
2. De manager vond de verzekering niet belangrijk en vroeg er niet naar.
3. Volgens de spreker mag hij of zij patiëntgegevens zonder problemen per e-mail sturen.

1-V 2-X 3-X

Vero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Scegli la soluzione corretta

1. Als tandarts _____ ik mijn BIG-nummer op de rekening. *(In qualità di dentista riporto il mio numero BIG sulla fattura.)*
a. noteert b. noteer c. genoteerd d. noteerden
2. Volgens de WGBO _____ u het tandheelkundig dossier goed bijhouden. *(Secondo la WGBO lei deve tenere correttamente il fascicolo odontoiatrico.)*
a. moest b. moet c. moeten d. moeten
3. In de gedragsregels van de KNMT _____ dat u de patiënt duidelijk informeert. *(Nel codice deontologico della KNMT è indicato che lei informa chiaramente il paziente.)*
a. stond b. staat c. staan d. gestaan

1. noteer 2. moet 3. staat

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Patiënt vraagt dossierkopie

Baliemedewerker *Goedemiddag mevrouw De Vries. U wilt een kopie van uw tandheelkundig dossier, klopt dat?*

(Sanne): *(Buon pomeriggio, signora De Vries. Vuole una copia della sua cartella odontoiatrica, giusto?)*

Patiënt *Ja, graag. Ik ben overgestapt naar een nieuwe tandarts en ik wil de röntgenfoto's en de nota's meenemen.*

(Mevrouw De Vries): *(Sì, per favore. Mi sono rivolta a un nuovo dentista e vorrei portare con me le radiografie e le fatture.)*

Baliemedewerker *Dat kan. Vanwege de AVG mag ik het alleen aan ú sturen of naar de nieuwe praktijk met uw schriftelijke toestemming; wilt u dit formulier invullen?*

(Sanne): *(È possibile. A causa del GDPR posso inviarla solo a lei o spedirla alla nuova struttura solo con il suo consenso scritto; vuole compilare questo modulo?)*

Patiënt *Prima. Hoelang duurt het ongeveer en krijg ik de kopie per e-mail of per post?*

(Mevrouw De Vries): *(Va bene. Quanto tempo ci vuole, indicativamente, e riceverò la copia via e-mail o per posta?)*

1. Welke gegevens wil mevrouw De Vries hebben en waarom?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)



In Nederland is het zo dat... / Volgens de WGBO moet ik... / Ik noteer dit in het patiëntendossier zodat...

1. U krijgt een nieuwe patiënt: welke informatie zet u in het patiëntendossier en waarom is dit belangrijk?

2. Een patiënt vraagt: 'Krijg ik dit vergoed?' Leg kort het verschil uit tussen de basisverzekering en een aanvullende tandartsverzekering.

7. Scrittura: (QR: IA+)


